

Ответственный подход к нашей деятельности

Социальный отчет за 2011 и 2012 годы www.polymetalinternational.com



Основной целью «Полиметалла» является создание долгосрочной стоимости для акционеров при поддержании высочайших стандартов корпоративной ответственности. Мы стремимся обеспечить эффективность и безопасность нашей профильной деятельности в области геологоразведки, добычи и производства драгоценных металлов, тем самым достигая своих коммерческих целей. В то же время мы твердо намерены и далее содействовать устойчивому экономическому развитию регионов, в которых осуществляют свою деятельность.

Ключом к нашему долгосрочному успеху является соответствие нашей основной цели интересам сотрудников, поставщиков, инвесторов, местных сообществ и других заинтересованных сторон.

Содержание

О Компании

- 2 Обращение Председателя Совета директоров
- 2 Об этом отчете
- 4 Основные факты
- 6 География деятельности
- 8 Интервью с Генеральным директором
- 10 Наш подход к устойчивому развитию
- 12 Как мы управляем устойчивым развитием
- 15 Взаимодействие с заинтересованными сторонами
- 16 Факторы влияния на деятельность Компании



36

Меньше травм

Мы пересмотрели нашу систему охраны здоровья и труда, и она оправдывает себя: показатели частоты травматизма существенно снизились.



21

6 млн долларов США

Мы инвестировали 6 млн долларов США в программы поддержки и развития местных сообществ.



26

ISO 14001

Мы успешно прошли независимую сертификацию системы экологического менеджмента на соответствие требованиям международного стандарта ISO 14001.



23

В 2012 году нами было оказано содействие 23 учреждениям образования и здравоохранения.

52

Экономическая сфера

- 18 Обеспечивая экономический прогресс
- 20 Вклад в экономическое развитие
- 22 Пример: Взаимодействие с местными сообществами в Амурске и в Амурском регионе
- 23 Пример: Озерный: появление нового промышленного объекта в Хабаровском крае

Охрана окружающей среды

- 24 Развивая сферу охраны окружающей среды
- 26 Управление воздействием на окружающую среду
- 32 Пример: Экологический десант
- 33 Пример: Экологический менеджмент на Амурском ГМК

Наши сотрудники

- Охрана труда и промышленная безопасность
- 34 Обеспечение безопасных условий труда
 - 38 Пример: Новые подходы к выявлению и оценке факторов риска
 - 39 Пример: Забота о здоровье сотрудников и их семей

- Карьерный рост, поощрение и развитие персонала
- 40 Инвестиции в наших сотрудников
 - 46 Пример: Инвестиции в молодые кадры
 - 47 Пример: Развитие персонала

Компания и общество

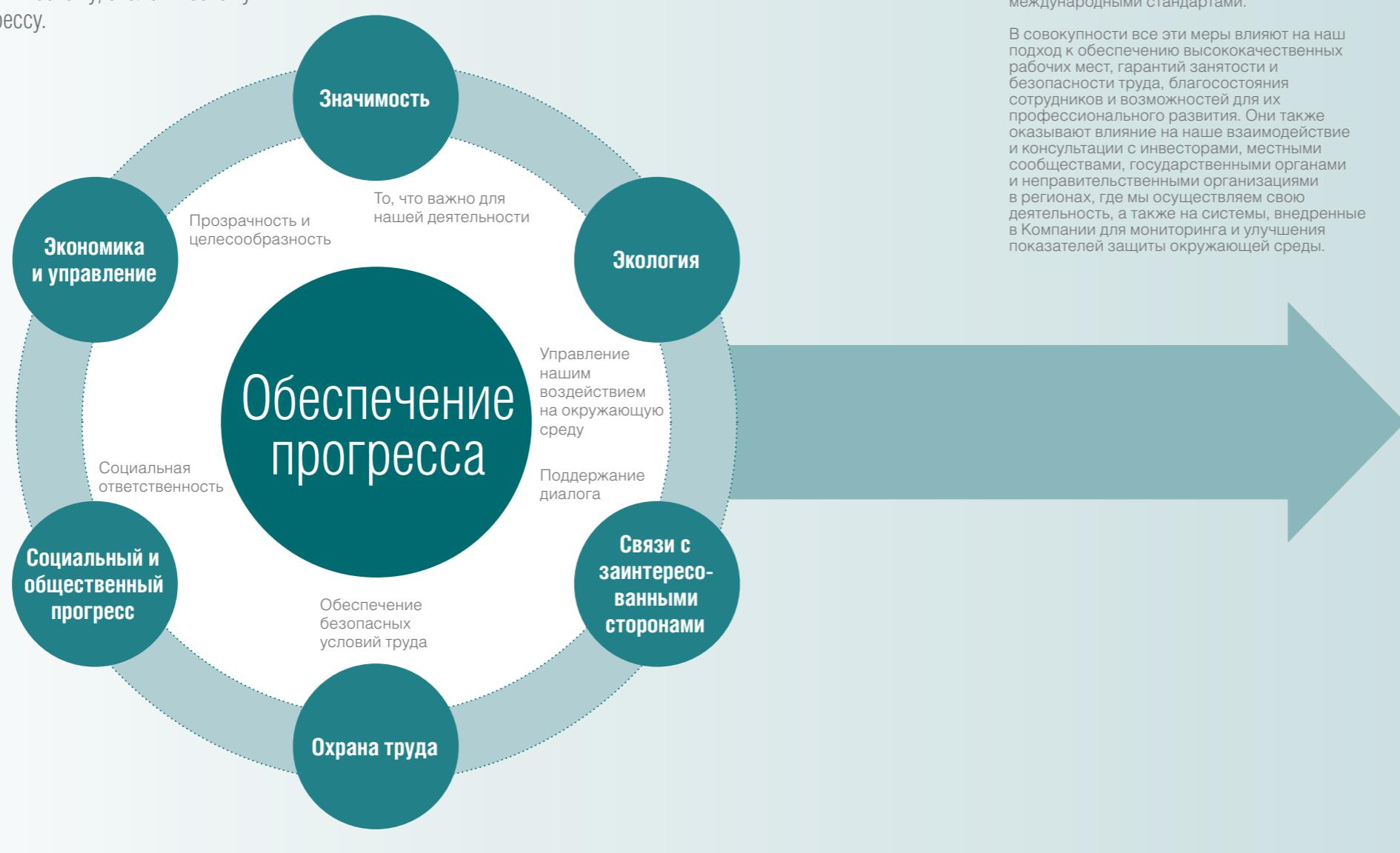
- 48 Взаимодействие с местными сообществами
- 54 Пример: В эфире – молодежная радиоредакция
- 55 Пример: Поддержка коренных малочисленных народов

Показатели GRI

- 56 Таблица стандартных элементов отчетности GRI G3
- 60 Заверение GRI

Обеспечение прогресса

Мы рассматриваем устойчивое развитие как неотъемлемый элемент нашей деятельности. Это вклад в общество, а также в будущее нашей Компании. Именно поэтому мы твердо убеждены в том, что устойчивое развитие должно быть частью стратегии нашего бизнеса и, таким образом, содействовать экономическому, экологическому и социальному прогрессу.



В своем общем подходе к устойчивому развитию «Полиметалл» руководствуется Глобальным договором ООН, подписанным Компанией в 2009 году. Кроме того, наш Кодекс корпоративного поведения является руководством для действий всех сотрудников по отношению к своим коллегам, местным сообществам и окружающей среде. На операционном уровне используется комплекс положений и регламентов, публикуемых в соответствии с национальными нормативно-правовыми требованиями и международными стандартами.

В совокупности все эти меры влияют на наш подход к обеспечению высококачественных рабочих мест, гарантят занятости и безопасности труда, благосостояния сотрудников и возможностей для их профессионального развития. Они также оказывают влияние на наше взаимодействие и консультации с инвесторами, местными сообществами, государственными органами и неправительственными организациями в регионах, где мы осуществляем свою деятельность, а также на системы, внедренные в Компании для мониторинга и улучшения показателей защиты окружающей среды.

В центре нашего внимания

Экономическая сфера
A photograph showing several large, rectangular industrial products, possibly metal ingots or plates, stacked together.

Охрана окружающей среды
A photograph of a vast, open landscape with mountains in the background, likely a mining or industrial site.

Наши сотрудники
A photograph of a person in a yellow safety jacket and hard hat standing at the edge of a large industrial excavation site, looking out over the area.

Взаимодействие с местными сообществами
A photograph of a group of people in traditional dress performing a drumming ceremony or similar cultural activity.

Обеспечивая экономический прогресс

Экономические ценности, создаваемые Группой, являются основополагающим аспектом нашей коммерческой деятельности и методов работы.

Кто несет ответственность	Генеральный директор Группы, Научно-технический совет, управляющие директора дочерних компаний совместно с руководителями подразделений по финансам, связям с общественностью, операционной деятельности и управлению персоналом
Чем мы руководствуемся	Глобальный договор ООН, Кодекс корпоративного управления Великобритании, Кодекс корпоративного поведения
Заинтересованные стороны	Сотрудники, правительство, местные власти, специализированные государственные органы, местные сообщества, ассоциации коренных народов и другие НПО, поставщики и подрядчики
Приоритеты	Конкурентоспособные зарплаты и социальный пакет Социальные инвестиции Создание акционерной стоимости



Обеспечение безопасных условий труда

Безопасные и здоровые условия труда являются основополагающим правом всех сотрудников и показателем эффективности управления предприятием.

Кто несет ответственность	Генеральный директор Группы, управляющие директора дочерних компаний совместно с руководителями подразделений по охране труда и защите окружающей среды, производству и работе с персоналом
Чем мы руководствуемся	Глобальный договор ООН, Кодекс корпоративного поведения, Политика в области охраны труда
Заинтересованные стороны	Сотрудники, специализированные государственные органы, независимые аудиторы
Приоритеты	Предотвращение несчастных случаев на производстве Профилактика профессиональных заболеваний Внедрение эффективной системы оценки риска



Инвестиции в наших сотрудников

Сотрудники вносят вклад в наш коммерческий успех и пользуются его благами. Они ожидают от Компании высококачественных условий труда, адекватного руководства и возможностей для карьерного роста. Взамен мы ждем от них целеустремленности в осуществлении наших корпоративных задач.

Кто несет ответственность	Генеральный директор Группы, Заместитель Генерального директора по производству, Заместитель Генерального директора по экономике и финансам, Заместитель Генерального директора по персоналу, Заместитель Генерального директора по развитию и строительству, Заместитель Генерального директора по материально-техническому обеспечению, Заместитель Генерального директора по информационной и социальной политике, управляющие директора дочерних компаний и сотрудники подразделений по управлению персоналом
Чем мы руководствуемся	Глобальный договор ООН, Кодекс корпоративного поведения, Трудовой кодекс РФ, стандарт социальных условий и контроля качества обслуживания, политика в области управления персоналом
С какими заинтересованными сторонами мы взаимодействуем	Сотрудники, специализированные государственные органы, поставщики
Приоритеты	Привлечение и удержание инициативных сотрудников Развитие возможностей карьерного роста Улучшение диалога с сотрудниками



Инвестиции в наших сотрудников

продолжение



Инвестиции в молодые кадры

В 2012 году мы провели научно-производственную конференцию по вопросам улучшения эффективности на предприятиях Компании. В конференции, которая состоялась в Магаданском филиале ОАО «Полиметалл УК», мог принять участие любой молодой специалист Группы из любого региона. Четырнадцать светлых голов подготовили презентации производственных заданий. В числе участников были геологи, маркшейдеры, системотехники, бухгалтеры, которые в течение полугода готовились представить свои идеи. Ежегодная конференция дает молодым специалистам шанс сделать рывок в карьере, а также получить денежные премии.

Одним из участников конференции в этом году была молодой специалист Наталья Москalenko – бухгалтер Омоловской золоторудной компании. Ее предложение заключалось в привлечении бюджетных средств к проектам развития инфраструктуры, которые сочетали бы интересы как предприятия, так и местного населения. По расчетам Натальи, даже 20% государственных вложений в строительство дороги, ТЭЦ и линии электропередач экономически выгодны всем участникам. По ее мнению, если государство вложит значительные средства в проект Компании, то его затраты окупятся уже через шесть лет реализации.

По итогам конференции двое участников попали в кадровый резерв Компании. Другим участникам рекомендовано за счет Компании получить дополнительное профильное обучение.



Развитие персонала

Оценка персонала помогает выявить потенциал и спрогнозировать карьерный рост сотрудников. Процедура проходит по методике «360 градусов»: профессиональные качества сотрудника анализируют его коллеги, подчиненные и непосредственный руководитель. На золотодобывающем предприятии «Золото Северного Урала» процедура проведения оценки сотрудников стартовала в декабре 2012 года.

Данный метод позволяет получить наиболее объективное видение того, насколько эффективно конкретный специалист справляется с возложенными на него функциями. В случае если сотрудник не соответствует занимаемой должности, принимается решение либо о прохождении человеком дополнительного обучения, либо о перемещении на другую позицию в структуре предприятия, которая больше ему соответствует. Этот метод также стимулирует открытый диалог о карьерном росте и отзывы о качестве управления и условий труда.

В 2012 году процедуру оценки прошли 209 сотрудников предприятия «Золото Северного Урала». Это руководители и специалисты, проработавшие в должности более года. За этот период человек уже может полноценно войти в должность и показать результаты.

Взаимодействие с местными сообществами

Мы стремимся осуществлять свою деятельность при поддержке местных сообществ. В своих отношениях с этими сообществами наша Компания выступает во многих качествах: как работодатель, потребитель услуг и ресурсов, источник производственных выбросов и отходов и как инвестор в местную инфраструктуру и социальное развитие. Поэтому мы предоставляем местным сообществам многочисленные возможности для контактов с нами, с тем чтобы мы могли реагировать на их нужды и чтобы наши отношения приносили максимальную пользу для всех сторон.

Кто несет ответственность	Генеральный директор Группы, Заместитель Генерального директора по информационной и социальной политике, Научно-технический совет, управляющие директоры дочерних компаний совместно с руководителями подразделений по финансам, связям с общественностью, операционной деятельности и управлению персоналом
Чем мы руководствуемся	Глобальный договор ООН, Кодекс корпоративного поведения, Политика в области социальных инвестиций
Зaintересованные стороны	Работники, государственные и местные органы управления, специализированные государственные органы, местные сообщества, ассоциации коренных народов и другие НГПО
Приоритеты	Расширение спектра соглашений о социальном партнерстве Улучшение качества жизни местного населения Улучшение информационной работы и сотрудничества с местными сообществами Содействие проведению спортивных и культурных мероприятий



Взаимодействие с местными сообществами

Наш подход

Мы понимаем, что наша деятельность не может осуществляться без официального разрешения местных властей и одобрения соответствующих сообществ. В регионах нашего присутствия Компания является крупным работодателем, развивающим производственные предприятия и сопутствующую инфраструктуру, которая влияет на местные сообщества. В связи с этим мы изложили свой подход и отношение к местным сообществам в нашем Кодексе корпоративного поведения и Политике в области социальных инвестиций, которые опираются на Глобальный договор ООН и Декларацию ООН о правах коренных народов. Соблюдение кодекса контролируется Научно-техническим советом, а его проведение в жизнь в компаниях Группы осуществляется их руководством.

География нашей деятельности и, следовательно, нашего взаимодействия с местными сообществами весьма разнообразна и обширна. Она включает Дальний Восток России (Омсукчанский, Среднеканский и Северо-Эвенкий районы Магаданской области, Охотский, Амурский, Яно-Майский районы и район имени Поляны Осипенко, а также город Амурск в Хабаровском крае), Северный Урал (города Краснотурынск, Карпинск, Дегтярск, Сухой Лог и поселок Воронцовка), Чаунский район Чукотского автономного округа и Тарановский район в Казахстане.

В своих отношениях с местными сообществами и коренными народами мы придерживаемся следующих принципов:

- > Открыты для идей и замечаний тех, кто живет и работает рядом с нашими предприятиями.
- > Прозрачность в отношениях с местными сообществами: предоставление своевременной, актуальной и достоверной информации о деятельности Компании и ходе реализации социальных программ.
- > Долгосрочная концепция социального взаимодействия и инвестиций и внедрение систем для выявления приоритетных проектов и контроля за ходом их реализации.
- > Выявление и принятие мер для решения наиболее значимых проблем местных сообществ в процессе регулярного и открытого диалога.
- > Представление поддержки местным сообществам и коренным малочисленным народам Севера (КМНС).

Программы взаимодействия с местными сообществами

Приоритеты наших социальных инвестиций определены на основе опросов населения и опыта работы с местными сообществами и коренными малочисленными народами Севера на протяжении многих лет. Не менее одного раза в год мы анализируем запросы местных жителей с помощью собраний общественности, анкетирования, опросов и индивидуальных встреч. Это позволяет нам определить ключевые инвестиционные цели и оценить эффект уже реализованных проектов. Инвестиции нацелены главным образом на:

- > образование и здравоохранение;
- > инфраструктуру;
- > спортивные сооружения и поддержку здорового образа жизни;
- > развитие культурного и творческого потенциала местных сообществ;
- > содействие коренным малочисленным народам Севера.

В 2012 году сумма этих инвестиций составила 6 млн долларов США, из которых более 80% средств было направлено на поддержку спорта, образования и здравоохранения.

Социальные инвестиции в 2012 году (%)



Компания и общество

Мы осознаем свои долгосрочные обязательства в отношении экономического, социального и экологического благосостояния жителей и населенных пунктов, находящихся в зоне нашей деятельности.

В 2011-2012 годах мы провели 30 встреч с местными сообществами и ассоциациями КМНС, восемь круглых столов и консультаций с представителями местных организаций по защите окружающей среды и социальной защите населения, а также шесть посещений производственных объектов представителями организаций по охране природы. Отзывы, полученные на встречах, и текущая оценка наших социальных инвестиций были позитивными.

Компания принимает активное участие в обсуждениях будущих перспектив российской и международной горнодобывающей отрасли. Одновременно мы поддерживаем конструктивные рабочие отношения с государственными и местными органами управления в России и Казахстане, но при этом не занимаемся каким-либо лobbированием в правительственные органы и не поддерживаем политические партии в финансовой или какой-либо другой форме.

Наши показатели

Общественный вклад

Помимо наших налоговых обязательств и обязательств перед работниками мы поддерживаем и развиваем местную инфраструктуру и сопутствующие отрасли, поддерживаем и увеличиваем численность занятого населения, расширяем возможности трудоустройства местных жителей, предоставляя им профессиональную подготовку и обучение, реализуем долгосрочные программы социальных инвестиций. Для работников из числа местных жителей варьируется по нашим предприятиям. Однако во всех случаях при найме на работу предпочтение отдается местным жителям. Кроме того, в конце 2012 года среди наших работников насчитывалось около 80 представителей КМНС.

Права коренных малочисленных народов Севера

Мы ведем деятельность в трех регионах, где проживают КМНС: на Чукотке, в Магаданской области и Хабаровском крае. В своих действиях мы руководствуемся и соблюдаем положения Глобального договора ООН и Декларации ООН о правах коренных народов. В соответствии с Кодексом корпоративного поведения нами заключены шесть соглашений с ассоциациями КМНС в регионах Дальнего Востока России. Эти соглашения подготовлены в ходе консультаций с представителями КМНС и органов местного управления. Они нацелены на поддержку традиционной деятельности в области оленеводства, образовательных и культурных программ, предназначенных для сохранения языка и традиций КМНС, обеспечение топливом, продуктами питания, транспортными средствами и строительными материалами, поддержание и возрождение традиций народных праздников, изучение местных экосистем, обмен знаниями о защите окружающей среды и содействие развитию связей между представителями КМНС и другими представителями общественности региона.

Представители КМНС имеют доступ к таким же каналам обратной связи и информирования, как и наши сотрудники и местные жители. Стенды с информацией о Компании и контактными данными имеются в населенных пунктах, расположенных вблизи наших производственных объектов. В местных СМИ публикуется информация о встречах и мероприятиях, на которых жители могут поделиться с руководством нашего предприятия своими замечаниями и отзывами, узнать о социальных инвестициях Компании.

Благодаря налаженному взаимодействию с местными жителями и КМНС, а также четким каналам информирования, в течение 2011-2012 годов не было зарегистрировано никаких жалоб или нерешенных проблем в отношении землевладения или землепользования, а также нарушений прав коренных народов. За это время, как, впрочем, и с самого начала деятельности «Полиметалла» на Дальнем Востоке России, отсутствовали случаи переселения групп людей или отдельных лиц.

Взаимодействие с местными сообществами

продолжение

Цель	Основные результаты в 2011-2012 гг.	Задачи на 2013-2014 гг.	Цель	Основные результаты в 2011-2012 гг.	Задачи на 2013-2014 гг.
Укрепление партнерств с местными сообществами, включая КМНС	<ul style="list-style-type: none"> > На социальные программы в 2012 году перечислены средства в сумме 6 млн долларов США > В государственные и местные бюджеты в 2012 году уплачены налоги в сумме 411 млн долларов США > Осуществлялась работа в рамках 13 соглашений о поддержке социально-экономического развития с органами местного управления и шести – с ассоциациями КМНС 	Расширение масштабов и сферы социальных инвестиций и проведение дальнейшего анализа нужд местных сообществ	Поощрение участия в спортивных соревнованиях и поддержка спортивных ассоциаций и команд в отдаленных районах	<ul style="list-style-type: none"> > Оборудованы спортивные залы и детские клубы в семи населенных пунктах > Построены и оборудованы крупные спортивные сооружения, включая школьный стадион и местный лыжный комплекс > Организовано 11 спортивных соревнований для работников и местных жителей > Оказана помощь пяти хоккейным командам > Продолжается строительство крупного спортивного комплекса в Охотском районе (Хабаровский край) 	<p>Поддержка детских спортивных программ</p> <p>Завершение строительства спортивных сооружений</p>
Улучшение качества жизни населения, проживающего вблизи наших предприятий	<ul style="list-style-type: none"> > Построено девять игровых площадок и спортивных сооружений > Отремонтировано и реконструировано 23 учреждения здравоохранения и образования > Улучшены объекты городской и сельской инфраструктуры, такие как газовое хозяйство и уличное освещение > Предоставлены транспортные средства и машины скорой помощи для отдаленных населенных пунктов > Организованы регулярные посещения отдаленных поселков и деревень медицинскими работниками. Медицинская помощь оказана 1500 жителям. > С участием Компании построен многоквартирный дом для врачей в Краснотурьинске > Осуществлялась реализация программы поддержки оленеводства КМНС 	<p>Открытие медицинских и образовательных учреждений в рамках долгосрочных программ по ремонту и реконструкции</p> <p>Строительство шести игровых площадок и спортивных сооружений</p>	Поощрение и поддержка культурных и творческих занятий среди местных жителей и КМНС	<ul style="list-style-type: none"> > Выделено финансирование этнографическому музею в селе Джунен > Выделено финансирование на издание книги о негидальцах – тунгусо-маньчжурском народе, проживающем в Хабаровском крае > Проведен капитальный ремонт кинотеатра в Амурске (Хабаровский край) > Отремонтированы и заново оборудованы клубы, музеи, местные краеведческие центры, библиотеки и центры детского развития > Организованы два крупных народных фестиваля в Хабаровском крае и Магаданской области 	<p>Согласование с ассоциациями КМНС и местными органами управления дополнительных долгосрочных проектов в области экологической осведомленности, нацеленных на школьников и молодежь</p>
Улучшение качества обратной связи и сотрудничества с местными сообществами и ассоциациями КМНС	<ul style="list-style-type: none"> > Проведено 30 собраний общественности во всех регионах деятельности Компании > Представители Компании приняли участие в работе восьми консультативных советов и рабочих групп совместно с представителями местных сообществ и органов местного самоуправления > Организовано шесть посещений производственных предприятий Компании представителями местных сообществ и ассоциаций КМНС 	Продолжение диалога с местными сообществами, КМНС и лицами,ключенными в список заинтересованных сторон			

Взаимодействие с местными сообществами

продолжение



Поддержка коренных малочисленных народов

Ежегодно «Полиметалл» вкладывает средства в социальное партнерство. Подшефными одного из крупнейших недропользователей Кольмы стали оленеводческие бригады и учреждения образования и здравоохранения Среднеканского района.

Геннадий Кузьменко, директор Магаданского филиала компании «Полиметалл УК», провел в дороге семь часов, чтобы встретиться с Павлом Хабаровским, официальным представителем эвенской общины, и увидеть, как были потрачены вложенные 0,2 млн долл. США. Компания выделила их на поддержку родовых общин, образования и здравоохранения в Среднеканском районе. В районной больнице, благодаря «Полиметаллу», удалось заменить окна и обновить мебель, а в местной школе провели ремонт с заменой окон и освещения.

Каждый год жителям района предоставляется возможность самим дать оценку социальной политике Компании. Любой желающий может получить анкету, чтобы поставить оценку, а также внести свои предложения. В рамках последнего опроса жители попросили Компанию выделить средства на закупку новых палаток, электромотора, саней и запасных частей для снегохода.



Таблица стандартных элементов отчетности GRI G3

№ элемента отчетности	Показатель GRI G3	Статус раскрытия элемента	Раздел и страница/Комментарий
1. Стратегия и анализ			
1.1	Заявление самого старшего лица, принимающего решения в организации, публикующей отчет, о значимости устойчивого развития для организации и ее стратегии.	■	Стр. 2, 8-9
1.2	Характеристика ключевых воздействий, рисков и возможностей.	■	Стр. 10-11, 14-17, также см. в Годовом отчете Компании за 2012 г., стр. 80-83
2. Характеристика организации			
2.1	Наименование организации.	■	PolyMetal International plc
2.2	Главные бренды, виды продукции и/или услуг.	■	Стр. 4-5
2.3	Функциональная структура организации, включая основные подразделения, операционные компании, дочерние компании и совместные предприятия.	■	Стр. 6-7
2.4	Расположение штаб-квартиры организации.	■	Стр. 6-7
2.5	Число стран, в которых организация осуществляет свою деятельность, и названия стран, где осуществляется основная деятельность или которые особенно значимы с точки зрения вопросов устойчивого развития, охватываемых отчетом.	■	Стр. 6-7
2.6	Характер собственности и организационно-правовая форма.	■	Стр. 4, 13
2.7	Рынки, на которых работает организация (включая географическую разбивку, обслуживаемые сектора и категории потребителей и бенефициаров).	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Обзор деятельности»
2.8	Масштаб организации.	■	Стр. 5-7, 21, 43, также см. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Обзор финансовых показателей»
2.9	Существенные изменения масштабов, структуры или собственности, произошедшие на протяжении отчетного периода.	■	Стр. 2
2.10	Награды, полученные за отчетный период.	■	Стр. 5
3. Параметры отчета			
3.1	Отчетный период (например, финансовый/календарный год), к которому относится представленная информация.	■	Стр. 2
3.2	Дата публикации последнего из предшествующих отчетов (если такие публиковались).	■	Стр. 2
3.3	Цикл отчетности (годовой, двухгодичный, и т.п.).	■	Стр. 2
3.4	Контактная информация для вопросов относительно отчета или его содержимого.	■	ir@polymetalinternational.com
3.5	Процесс определения содержания отчета.	■	Стр. 10-11, 14-17
3.6	Границы отчета (например, страны, подразделения, дочерние компании, мощности, сданные в аренду, совместные предприятия, поставщики). Дальнейшие рекомендации приведены в Протоколе о границах GRI.	■	Стр. 2
3.7	Укажите любые ограничения области охвата или границ отчета.	■	Стр. 2
3.8	Основания для включения в отчет данных по совместным предприятиям, дочерним предприятиям, аренде производств, передаче части функций внешним подрядчикам и другим организационным единицам, которые могут существенно повлиять на сопоставимость с предыдущими отчетами и/или другими организациями.	■	Стр. 2
3.9	Методы измерения данных и расчетов, включая предположения и методики, использованные для подготовки Показателей и другой информации, включенной в отчет. Объяснение решения не раскрывать тот или иной показатель или раскрывать частично.	■	Стр. 2
3.10	Описание значения любых переформулировок информации, приведенной в предыдущих отчетах, а также оснований для таких переформулировок (например, слияния и поглощения, изменение периодов отчетности, характера бизнеса, методов оценки).	■	Стр. 2
3.11	Существенные изменения относительно предыдущих периодов отчетности в области охвата, границах или методах измерения, примененных в отчете.	■	Стр. 2
3.12	Таблица, указывающая расположение Стандартных элементов в отчете.	■	Стр. 56-59
3.13	Политика и применяемые практические подходы в отношении внешнего подтверждения отчета.	■	Стр. 2

№ элемента отчетности	Показатель GRI G3	Статус раскрытия элемента	Раздел и страница/Комментарий
4. Управление, обязательства и взаимодействие с заинтересованными сторонами			
4.1	Структура управления организации, включая основные комитеты в составе высшего руководящего органа, ответственные за конкретные задачи, например, разработку стратегии или общий надзор за деятельностью организаций.	■	Стр. 2-3, также см. в Годовом отчете Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.2	Укажите, является ли председатель высшего руководящего органа одновременно исполнительным менеджером компании.	■	Стр. 2-3
4.3	Для организаций, имеющих унитарный совет директоров, укажите количество и пол независимых членов высшего руководящего органа и/или членов, не относящихся к исполнительному руководству компании.	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.4	Механизмы, при помощи которых акционеры или сотрудники организации могут направлять деятельность высшего руководящего органа или давать ему рекомендации.	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.5	Связь между выплатами членам высшего руководящего органа, представителям высшего исполнительного руководства и старшим руководителям (включая выходные пособия) и результатами деятельности организации (включая социальные и экологические результаты).	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.6	Действующие процессы в высшем руководящем органе, призванные избежать конфликтов интересов.	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.7	Процессы определения квалификации и компетентности членов высшего руководящего органа, включая учет гендерных и других показателей разнообразия.	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.8	Разработанные внутри организации заявления о миссии или ценностях, кодексы корпоративного поведения и принципы, значимые с точки зрения экономической, экологической и социальной результативности, а также степень их практической реализации.	■	Стр. 12-13, 14-17
4.9	Процедуры, используемые высшим руководящим органом для надзора за тем, как организация оценивает свою экономическую, экологическую и социальную результативность и управляет ею, включая риски и возможности, а также следование или соответствие международным стандартам, кодексам корпоративного поведения и принципам.	■	Стр. 12-13
4.10	Процессы оценки собственной результативности высшим руководящим органом, в частности, в связи с экономическими, экологическими и социальными результатами деятельности организации.	■	См. Годовой отчет Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
4.11	Объяснение того, применяет ли организация принцип предосторожности, и каким образом.	■	Стр. 2
4.12	Разработанные внешними сторонами экономические, экологические и социальные карты, принципы или другие инициативы, к которым организация присоединилась или поддерживает.	■	Стр. 10, 13
4.13	Членство в ассоциациях (например, отраслевых) и/или национальных и международных организациях по защите интересов, в которых организация: – занимает место в органах управления; – участвует в проектах или комитетах; – предоставляет существенное финансирование за рамками общих членских взносов; или – рассматривает свое членство как стратегическое.	■	Стр. 5
4.14	Перечень заинтересованных сторон, с которыми взаимодействовала организация.	■	Стр. 15
4.15	Основания для выявления и отбора заинтересованных сторон с целью дальнейшего взаимодействия с ними.	■	Стр. 16
4.16	Подходы к взаимодействию с заинтересованными сторонами, включая частоту взаимодействия по формам и заинтересованным группам.	■	Стр. 15-17, 18, 24, 34, 40, 49
4.17	Ключевые темы и интересы, поднятые или выявленные в процессе взаимодействия с заинтересованными сторонами, и то, как организация ответила на эти темы и интересы, в том числе и посредством своей отчетности.	■	Стр. 15-17, 18, 24, 34, 40, 49

Таблица стандартных элементов отчетности GRI G3

продолжение

№ элемента отчетности	Показатель GRI G3	Статус раскрытия элемента	Раздел и страница/Комментарий
Сведения о подходах в области менеджмента			
DMA EC		■	Стр. 18, 20
DMA EN		■	Стр. 24, 26-27
DMA LA		■	Стр. 34-35, 40, 42-44
DMA HR		■	Стр. 45, 48, 51
DMA SO		■	Стр. 48, 50-51
DMA PR	Подход к управлению качеством продукции.*		
Показатели экономической деятельности			
EC1 COMM	Созданная и распределенная прямая экономическая стоимость, включая доходы, операционные затраты, выплаты сотрудникам, пожертвования и другие инвестиции в сообщества, нераспределенную прибыль, выплаты поставщикам капитала и государствам.	■	Стр. 20-21, 50
EC5	Диапазон соотношений стандартной заработной платы начального уровня и установленной минимальной заработной платы в существенных регионах деятельности организаций, в т.ч. гендерная дифференциация.	□	Стр. 44
EC8	Развитие и воздействие инвестиций в инфраструктуру и услуги, предоставляемых в первую очередь в общественных интересах, посредством коммерческого, натурального или благотворительного участия.	■	Стр. 50, 52-53
Показатели экологической результативности			
EN2 COMM	Доля материалов, представляющих собой переработанные или повторно используемые отходы.	■	Стр. 29
EN3	Прямое использование энергии с указанием первичных источников.	■	Стр. 30
EN4	Косвенное использование энергии с указанием первичных источников.	■	Стр. 30
EN8	Общее количество забираемой воды с разбивкой по источникам.	■	Стр. 30
EN10	Доля и общий объем многократно и повторно используемой воды.	■	Стр. 30
EN12 COMM	Описание существенных воздействий деятельности, продукции и услуг на биоразнообразие на охраняемых природных территориях и территориях с высокой ценностью биоразнообразия вне их границ.	■	Стр. 31
MM1	Количество земель (в собственности или аренде, используемых для производственной деятельности) нарушенных и рекультивированных.	■	Стр. 31
MM2	Количество и доля площадок, требующих планов по управлению биоразнообразием согласно названным критериям, и количество (доля) тех площадок, на которых эти планы уже есть.	■	Стр. 31
EN16	Полные прямые и косвенные выбросы парниковых газов с указанием массы.	■	Стр. 31
EN20 COMM	Выбросы в атмосферу NOx, SOx и других значимых загрязняющих веществ с указанием типа и массы.	■	Стр. 31
EN22 COMM	Общая масса отходов в разбивке по типу и способу обращения.	■	Стр. 29
MM3	Общее количество вскрытых пород, скальных пород, хвостов.	■	Стр. 29
EN23 COMM	Общее количество и объем существенных разливов.	■	В 2012 году в Компании не зафиксировано фактов существенных разливов химических веществ, масел, топлива
EN28	Денежное значение значительных штрафов и общее число нефинансовых санкций, наложенных за несоблюдение экологического законодательства и нормативных требований.	■	В 2012 году такие штрафы и санкции отсутствовали
EN30	Общие расходы и инвестиции на охрану окружающей среды, с разбивкой по типам.	■	Стр. 27

* Нашей основной продукцией является очищенный металл (слитки сплава Доре) или концентраты золота, серебра и меди. Эта продукция подвергается дальнейшей обработке третьими лицами, и, в конечном итоге, получившийся материал используется для производства широкого спектра товаров конечного потребления. Наша продукция, приобретаемая третьими лицами, четко пронумерована согласно местным и международным требованиям и правилам торговли. Дальнейшая маркировка и сбыт являются ответственностью покупателей продукции.

№ элемента отчетности	Показатель GRI G3	Статус раскрытия элемента	Раздел и страница/Комментарий
Социальная результативность: подход к организации труда и достойный труд			
LA1	Общая численность рабочей силы в разбивке по типу занятости, полу, договору о найме и региону.	□	Стр. 43
LA2	Общее количество сотрудников и текучесть кадров в разбивке по возрастной группе, полу и региону.	□	Стр. 45
LA4	Доля сотрудников, охваченных коллективными договорами.	■	Стр. 45
LA5	Минимальный период(ы) уведомления в отношении значительных изменений в деятельности организации, а также определен ли он в коллективном соглашении.	■	Стр. 45
MM4	Количество забастовок и локаутов длительностью более недели, в разбивке по странам.	■	Стр. 45
LA7 COMM	Уровень производственного травматизма, уровень профессиональных заболеваний, коэффициент потерянных дней и коэффициент отсутствия на рабочем месте, а также общее количество смертельных исходов, связанных с работой, в разбивке по региону и полу.	□	Стр. 36
LA10	Среднее количество часов обучения на одного сотрудника в год, в разбивке по категориям сотрудников.	□	Стр. 44
LA12	Доля сотрудников в разбивке по полу, для которых проводятся периодические оценки результативности и развития карьеры.	□	Стр. 44
LA13	Состав руководящих органов и персонала организации с разбивкой по полу и возрастной группе, указанием представительства меньшинств, а также других показателей разнообразия.	□	Стр. 43, также см. в Годовом отчете Компании за 2012 г., раздел «Корпоративное управление»
Показатели результативности в сфере прав человека			
MM5	Общее количество операций на территориях коренных и малочисленных народов и смижных с ними территориях, и количество и доля операций или площадок, где существуют формальные договоренности с сообществами коренных и малочисленных народов.	■	Стр. 51
HR9	Общее число случаев нарушения, затрагивающих права коренных и малочисленных народов, и предпринятые действия.	■	Стр. 51
HR11	Количество поданных жалоб, связанных с соблюдением прав человека, рассмотренных в рамках официальных механизмов.	■	Стр. 51
Показатели результативности взаимодействия с обществом			
MM6	Количество и описание существенных споров относительно землепользования и прав коренных и малочисленных народов, основанных на обычаях.	■	Стр. 51
MM9	Площадки организации, где происходило переселение, количество переселенных домохозяйств по каждой площадке, и как процесс повлиял на их средства к существованию.	■	Стр. 51
SO3	Доля сотрудников, прошедших обучение антикоррупционным политикам и процедурам организации.	■	Стр. 13
SO4	Действия, предпринятые в ответ на случаи коррупции.	■	Стр. 13
Социальная результативность: ответственность за продукцию			
PR2	Общее количество случаев несоответствия нормативным требованиям и добровольным кодексам, касающимся воздействия продукции и услуг на здоровье и безопасность, в разбивке по видам последствий.	■	Отсутствует
PR9	Денежное выражение существенных штрафов, наложенных за несоблюдение законодательства и нормативных требований, касающихся предоставления и использования продукции и услуг.	■	Отсутствует
ГО СО	Годовой отчет за 2012 год. Социальный отчет за 2012 год		

COMM
MM Комментарий
Показатель, относящийся к компаниям горнодобывающей и металлургической отраслей

■ Показатель раскрыт полностью
□ Показатель раскрыт частично



Заявление о проверке Уровня применения GRI

Настоящим GRI подтверждает, что ОАО «Polymetal International» представило свой отчет «Ответственный подход к нашей деятельности. Социальный отчет за 2011 и 2012 годы», на проверку Уровня применения в GRI's Report Services, которая сделала заключение о том, что данный отчет соответствует всем требованиям Уровня применения «B».

Уровень применения GRI отражает степень использования Руководства G3.1 в отчетах по устойчивому развитию. Проверка подтверждает, что этот отчет содержит необходимое количество и набор элементов в соответствии с требованиями указанного Уровня применения GRI и что Указатель содержания GRI отражает необходимые элементы в соответствии с требованиями Руководства G3.1 GRI. Для методологии см. www.globalreporting.org/SiteCollection-Documents/ALC-Methodology.pdf

Уровень применения не является оценкой деятельности организации, предоставляющей отчет, в области устойчивого развития, а также достоверности информации в отчете.

Амстердам, 15 апреля 2013

Nelmaria Arbex
Заместитель исполнительного директора
Global Reporting Initiative



Global Reporting Initiative (GRI) – это сетевая организация, которая является основоположником разработки наиболее широко используемой в мире системы отчетности в области устойчивого развития и занимается ее непрерывным совершенствованием и внедрением организациями по всему миру. В рекомендациях GRI указаны принципы и показатели, которые могут использоваться организациями для оценки своей результативности в экономической, экологической и социальной сфере и составления соответствующей отчетности. www.globalreporting.org

Ограничение ответственности: Данное заключение относится только к материалам, представленным в GRI на момент Проверки на дату 15 апреля 2013. Если в Отчете об устойчивом развитии имеются ссылки на внешние источники, включая ссылки на аудио и визуальные материалы, заключение GRI однозначно не относится к любым более поздним изменениям в данных материалах.

Polymetal International plc

Ogier House
The Esplanade
St Helier
Jersey JE4 9WG
Channel Islands

Регистрационный номер: 106196